

А. Е. Викторов

**Собрание славяно-русских рукописей В. М.
Ундольского**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 304
ББК 60.5
А11

А11 **А. Е. Виктор**
Собрание славяно-русских рукописей В. М. Ундольского / А. Е. Виктор – М.: Книга по Требованию, 2021. – 66 с.

ISBN 978-5-4241-4984-9

Библиографический очерк.

ISBN 978-5-4241-4984-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

стройное, органическое цѣлое, въ которомъ почти каждая рукопись составляетъ необходимое звѣно, и которое почти по каждой отрасли текущихъ историко-литературныхъ и историческихъ работъ содержитъ въ себѣ необходимые матеріалы, заключаая въ себѣ сверхъ того, почти по каждому отдѣлу древней нашей письменности, значительное количество памятниковъ совершенно новыхъ, вовсе не бывшихъ прежде извѣстными въ наукѣ. Отъ этого, коммиссія ученыхъ специалистовъ, разсматривавшая подробно и подвергавшая оцѣнкѣ собраніе Ундольскаго, сдѣлала отзывъ, что это собраніе «одно, безъ помощи и независимо отъ другихъ нашихъ рукописныхъ собраній, можетъ представить отличное пособіе для науки отечественной исторіи и литературы, почти по всѣмъ ихъ отраслямъ.»

Вообще, по богатству, разнообразію, отличному подбору и историческому, въ особенности же литературному значенію памятниковъ древне-русской письменности, обнимающихъ собой все почти, что оставила намъ древность, собраніе рукописей Ундольскаго, между другими, лучшими и извѣстнѣйшими нашими собраніями, по всей справедливости должно занять самое видное мѣсто, и если въ чемъ можетъ уступить нѣкоторымъ изъ нихъ, такъ это только въ количествѣ матеріаловъ филологическихъ,—рукописей древнѣйшаго періода славяно-русской письменности XI—XIV вѣка, бывшихъ недоступными для собирателя, съ одной стороны по необыкновенной въ послѣднее время рѣдкости ихъ въ продажѣ, съ другой по дороговизнѣ ихъ. Но этотъ, безспорно важный, хоть и единственный въ собраніи Ундольскаго пробѣлъ дѣлается совершенно незамѣтнымъ, если взять во вниманіе, что съ поступленіемъ разсматриваемаго собранія въ Московскій публичный музей, въ научно-отношеніи, оно слилось теперь съ собраніемъ Румянцевскимъ. Последнее же, между тѣмъ, если чѣмъ особенно богато, такъ это именно матеріалами филологическими,—славянскими манускриптами XII—XIV вѣка; наоборотъ, если въ чемъ особенно замѣчается въ немъ пробѣлъ, то это въ памятникахъ древне-русской письменности XVI, XVII и XVIII столѣтій, такъ что коллекція первыхъ не имѣетъ надлежащей симметріи съ коллекціей послѣднихъ. Присоединеніемъ къ Румянцевскому собранію собранія Ундольскаго эта симметрія возстановляется какъ нельзя лучше, и оба собранія, по соединеніи ихъ въ одномъ книгохранилищѣ, взаимно выигрываютъ, дополняя другъ друга. Съ другой стороны, собраніе Ундольскаго, какъ видно будетъ изъ нижеслѣдующаго его обозрѣнія, и въ области памятниковъ древнѣйшаго періода славяно-русской письменности представляетъ значительное количество манускриптовъ, которые по своему филологическому и историческому интересу, составляютъ предметъ первостепенной важности и рѣдкости.

Всѣхъ славяно-русскихъ рукописей въ собраніи Ундольскаго 1348, а со включеніемъ въ это число 38-ми связокъ и №№-въ ученыхъ работъ и кабинетныхъ бумагъ Ундольскаго и 36-ти рукописей на иностранныхъ языкахъ—1422. Въ видахъ бѣльшаго удобства обозрѣнія, все собраніе славянскихъ рукописей мы раздѣлимъ на три отдѣленія: въ 1-е отдѣленіе войдутъ рукописи содержанія богословскаго и вообще духовнаго; во 2-е — рукописи, отно-

саяіся къ другимъ областямъ знанія и къ литературѣ свѣтской; въ составъ 3-го отдѣленія войдутъ такъ-называемые сборники. Затѣмъ каждое отдѣленіе подраздѣлимъ на нѣсколько отдѣловъ.

Вышеуказанное богатство и разнообразіе собранія рукописей Ундольскаго и границы предлагаемаго библиографическаго «Очерка» служатъ причиною, что послѣдній по необходимости долженъ явиться въ видѣ сухаго перечня, съ самыми краткими по мѣстамъ замѣчаніями о памятникахъ, представляющихъ въ наукѣ что-либо новое или особенно важное, и съ пропускомъ значительнаго количества рукописей относительно—меньшей важности. Съ другой стороны, въ интересѣ характеристики собранія въ его полномъ составѣ и въ видахъ полноты и цѣльности самаго Очерка, мы сочли необходимымъ на ряду съ памятниками, не вошедшими въ составъ издаваемаго Каталога и потому публикѣ вовсе неизвѣстными, упомянуть въ Очеркѣ и о замѣчательнѣйшихъ изъ тѣхъ рукописей, которыя въ упомянутомъ Каталогѣ самимъ Ундольскимъ описаны съ болѣею или меньшею подробностію.

Подобно другимъ, лучшимъ нашимъ рукописнымъ собраніямъ, первый отдѣлъ 1-го отдѣленія собранія Ундольскаго содержитъ въ себѣ **КНИГИ СВЯЩЕННАГО ПИСАНІЯ** ветхаго и новаго завѣта, кромѣ интереса филологическаго, представляющія драгоцѣнный матеріалъ для исторіи славяно-рускаго библейскаго и евангельскаго текстовъ. Рукописей такого рода въ собраніи 35, и между ними рукописей Священнаго Писанія ветхаго завѣта, которыя, какъ извѣстно, въ нашихъ библіотекахъ очень рѣдки, болѣе 20. Между послѣдними первое мѣсто безспорно принадлежитъ, подробно описанному въ издаваемомъ Каталогѣ подъ 1 №, прекрасному кодексу библейскихъ книгъ, писанному тщательнымъ мелкимъ полууставомъ XV в., въ л., и содержащему въ себѣ всѣ ветхозавѣтныя книги, за исключеніемъ пророческихъ и переведенныхъ съ латинскаго. Полныхъ списковъ славянской Библии въ цѣломъ славянскомъ мѣрѣ, какъ извѣстно, сохранилось очень немного, и между ними списокъ XV в. только одинъ, т.-е. списокъ, писанный по повелѣнію новгородскаго архіеп. Геннадія, въ 1499 г. Поэтому названная рукопись Ундольскаго, по своей важности для исторіи славянскаго библейскаго текста, въ кругу другихъ подобныхъ сохранившихся памятниковъ, получаетъ первостепенное, одинаковое съ Геннадіевскимъ спискомъ, если не болѣе важное, значеніе; тѣмъ болѣе, что она представляетъ текстъ священныхъ книгъ въ первоначальномъ видѣ, безъ раздѣленія на главы, и съ значительными противъ другихъ рукописей отличіями. Кромѣ этой драгоцѣнности, въ разсматриваемомъ отдѣлѣ собранія Ундольскаго обращаютъ на себя вниманіе: 1) Списокъ библейскихъ книгъ, полууставный, такъ же XV в., въ 4-ку, на 152 л., содержащій въ себѣ: Притчи Соломоновы, въ отличномъ отъ предыдущаго списка переводѣ; кн. Екклесіастъ, кн. Іисуса Сираха и кн. Пѣснь Пѣсней. Переводъ послѣдней книги отличенъ какъ отъ двухъ переводовъ, помѣщенныхъ въ предыдущемъ списокѣ, такъ и отъ Синодальныхъ (Рук. № 1121. См. такъ же библ. кн. въ рукк. №№ 2—5 и 1356, и въ сборникахъ: XVI в. № 1135; XVII в. №№ 636 и 756 и XVIII в. № 660). 2) Четыре списка Псалтири, XVI (№№ 6 и 1274) и XVII

(№№ 7 и 1293) в. 3) Псалтирь въ переводѣ Авр. Фирсова, 1683 г., сдѣланномъ съ еврейскаго, точнѣе съ Лютерова нѣмецкаго перевода Библии, въ списокъ XVIII в. (№ 9). Другой извѣстный списокъ этого перевода (подлинникъ переводчика) находится едва ли только не въ одной Московской Синодальной библиотекѣ. 4) Псалтирь въ перев. архіеп. Амвросія. въ современномъ списокѣ (№ 8). 5) Книги пророковъ съ толкованіемъ, по списку Упяря Лихаго, 1047 г., писанныя красивою скорописью XVII в., въ 4-ку, на 375 л., съ любопытными отличіями отъ другихъ списковъ этого перевода и со вставкою, какъ и въ послѣднихъ, глаголическихъ заглавныхъ литеръ и цѣлыхъ реченій (№ 1297. Сл. № 18). 6) Паремейникъ, писанный прекраснымъ уставомъ, на пергаментѣ, въ л., на 136 листахъ, въ 1378 г., съ фигурными, раскрашенными заглавными литерами и заставками, въ современномъ рукописи переплетѣ (№ 1207). 7) Отрывокъ изъ Паремейника, на пергам., устав. XIII—XIV в., въ л., на 7 листахъ (№ 1236). 8) Полууставный списокъ Паремейника XVI в., въ л., на 186 л. (№ 1277). Какъ извѣстно, изъ эпохи XVI в. паремейники встрѣчаются очень рѣдко. 9) Отрывокъ изъ пергаменнаго Евангелія, писаннаго косымъ, неправильнымъ уставомъ южнославянскаго письма, съ юсами; по изслѣдованіямъ проф. И. И. Срезневскаго одинъ изъ немногихъ (изъ 7-ми) памятниковъ древнеславянскаго языка западной семьи, принадлежащій XI вѣку, на 2-хъ л., въ 4-ку (№ 961). 10) Четыре отрывка изъ пергаменныхъ Евангелій, уст. XII, XIII и XIV в. (№№ 962, 964, 965 и 1275). 11) Отрывокъ изъ пергаменнаго Евангелія, писаннаго красивымъ уставомъ XV в., въ л., на 17-ти листахъ, — образецъ славянской каллиграфіи, съ изящными, выложенными золотомъ и красками, заглавными литерами и золотыми заглавіями (№ 1045). 12) Три Евангелія, писанныя уставомъ и полууст. XVI в. (№№ 1184, 1210, 1276). 13) Четвероевангеліе въ переводѣ Епифанія Славеницкаго 1674 г., въ 4-ку, на 268 л. Писано современною красивою скорописью на бѣлой бумагѣ. Передъ каждою главой—изложеніе ея содержанія, а въ началѣ рукописи обширное предисловіе, съ историческими свѣдѣніями о Ртищевскомъ братствѣ, о трудахъ Епифанія въ переводѣ священныхъ книгъ и въ частности Новаго Завѣта и съ указаніями погрѣшностей въ древне-славянскомъ переводѣ Евангелія (№ 1291). Списковъ Евангелія въ переводѣ Епифанія доселѣ извѣстно не было, и объ его трудѣ ученые знали только по исторической запискѣ, напечатанной митр. Евгениемъ (Слов. д. пис. 1,178—183), которая, какъ теперь оказывается, есть не болѣе, какъ извлеченіе изъ вышеназваннаго предисловія. И такъ, рукопись Ундольскаго возстановляетъ довѣріе, какъ къ факту существованія Епифаніева перевода, такъ и къ извѣстію, напечатанному Евгениемъ, которое, за неизвѣстностію самыхъ рукописей перевода, доселѣ возбуждало сомнѣнія.

Не меньшимъ богатствомъ и не менѣе высокимъ научнымъ значеніемъ отличается 2-й отдѣлъ разсматриваемаго отдѣленія собранія,—**ПАМЯТНИКИ ЦЕРКОВНАГО ПРАВА**. Изъ 22-хъ рукописей, составляющихъ этотъ отдѣлъ, замѣчательнѣйшія слѣдующія: 1) Сербскій Номоканонъ, писанный полууставомъ на пергаментѣ, въ л., въ 1305 г., съ любопытнымъ предисловіемъ писца, епископа Рашки, Григорія 2-го; списокъ съ рукописи, принадлежавшей св.

Саввъ Сербскому, — памятникъ, по изслѣдованіямъ проф. А. Ст. Павлова, для исторіи славянской кормчей, первостепенной важности (№ 25). Другая, большая половина этой рукописи находится въ библиотекѣ Новоіерусалимскаго монастыря. 2) Сводная Кормчая моск. митр. Макарія, старшій изъ доселѣ измѣстныхъ списковъ, въ л.; по мнѣнію Ундольскаго, подлинникъ самого Макарія, отчасти писанный имъ собственноручно (№ 27). 3) Кормчая, писанная полууст. въ 1620 г. священникомъ Аванасіемъ, въ л. (№ 26). 4) Номоканонъ особаго состава, XVI в., принадлежавшій Крутицкому епископу Нифонту Кормилицыну (1554 — 1560), въ 4-ку (№ 28). 5) Правила Іоанна Постника, въ двухъ спискахъ XVI в., — памятникъ, встрѣчающійся очень рѣдко, переведенный въ глубокой древности, извѣстный еще по вопросамъ Кирика (№№ 35, 36). 6) Сборникъ церковныхъ правилъ, извѣстный подъ именемъ Зинара, въ двухъ спискахъ: XVII (№ 1303) и XVIII (№ 42) в. 7) Апостольскія постановленія, собранныя Климентомъ Римскимъ, въ переводѣ монаха Евеміа, 1694 г. Рукопись очень рѣдкая, въ списокъ XVIII в. (№ 39). 8) Сборникъ Греко-Римскаго права, Левенклавія, въ переводѣ Епифанія Славеницкаго, писанный скорописью разныхъ почерковъ XVII в., въ л., на 1987 стр. Экземпляръ единственный, подлинный исправителей, представляющій текстъ перевода, какъ въ исправленномъ, такъ и въ первоначальномъ видѣ. Въ другихъ не многихъ извѣстныхъ спискахъ этого памятника, текстъ Епифаніева перевода читается только въ исправленномъ видѣ (№ 40). 9) Синодиконъ, или собраніе каноническихъ правилъ восточной церкви, составленное Беверегіемъ (Beveregii Synodicon, Охоніи, 1672), въ двухъ славяно-русскихъ переводахъ XVIII в., — переводчика коллегіи иностранныхъ дѣлъ, Ульянинскаго, и Синодальныхъ переводчиковъ: В. Козловскаго и Полетяки. Рукопись единственная, подлинная переводчиковъ, съ собственноручными поправками митр. Платона, бывшая потомъ подъ руками у Барона Розенкампа, въ л., въ два столбца, на 527 л. (№ 1120). 10) Стоглавъ, писанный тщательною скорописью XVI в., въ 4-ку, на 386 л., съ разными приложеніями въ концѣ, между прочимъ съ присоединеніемъ не изданнаго окружнаго посланія новгор. архіеп. Пимена, въ которомъ онъ совѣтуетъ руководствоваться опредѣленіями собора (№ 1084). 11) Стоглавъ въ сокращенной редакціи, XVII в., — рукопись, очень любопытная для исторіи памятника (№ 47. См. также списки Стогл. №№ 46 и 48 — 50). 12) Ставленная (священническая) грамота, за собственноручною подписью Патр. Іова, 1594 г. 13) Ставленная грамота за подписью св. Дмитрія Ростовскаго.

Третій отдѣлъ (по кат. 4-й) 1-го отдѣленія собранія Ундольскаго составляютъ **книги богослужебныя**, точнѣе рукописи, относящіяся къ церковнымъ обрядамъ. Какъ извѣстно, этотъ отдѣлъ во всѣхъ почти нашихъ рукописныхъ собраніяхъ, преобладаетъ надъ всѣми другими отдѣлами, — и это, безъ сомнѣнія, въ ущербъ имъ; главное же, сплошь и рядомъ бываетъ наполнено такими рукописями, которыя научнаго интереса заключаютъ въ себѣ очень немного, или даже вовсе никакого. Въ этомъ случаѣ не составляютъ исключенія, за немногими изъятіями, и собранія, составленныя частными лицами. Покойный Ундольскій, какъ собиратель — библиографъ, избѣгнулъ въ этомъ

отношеніи тѣхъ крайностей, въ которыя впадали его предшественники. Находящаяся въ его собраніи коллекція рукописей церковно-обрядоваго содержанія также довольно велика (около 180 №№); но за то, во 1-хъ, эта коллекція, по своему внутреннему составу, отличается такимъ разнообразіемъ, какое едва ли можно найдти въ какомъ-либо изъ извѣстнѣйшихъ нашихъ собраній; во 2-хъ, кромѣ интереса специально обрядоваго и филологическаго, большая часть богослужебныхъ рукописей собранія Ундольскаго имѣютъ значеніе: или по особенностямъ своего состава, или по церковно-историческимъ, представляемымъ ими, даннымъ; или наконецъ по разнымъ, находящимся въ рукописяхъ, любопытнымъ приложеніямъ. Изъ книгъ разсматриваемаго отдѣла особенно выдаются слѣдующія: 1) Псалтирь съ вослѣдованіемъ, въ спискѣ XVI в., съ приложеніемъ Устава Евфросина Псковскаго (сл. № 307), — памятникъ столь же рѣдкаго, какъ и житіе названнаго Святаго въ первоначальной редакціи (№ 52). 2) Псалтирь слѣдов. XVI в., въ концѣ которой находится: печать царя Соломона, Лаодивійское посланіе и таблица умноженія, — послѣдняя въ спискѣ, едва ли не самомъ старшемъ изъ бывшихъ извѣстными доселѣ (№ 53). 3) Часословъ съ церковнымъ Уставомъ, Пасхаліей и другими приложеніями; полууставнаго красиваго письма XV в., въ 4-ку, на 276 л. (№ 1294). 4) Шестодневъ особаго состава, принадлежавшій знаменитому Авраамію Палицину, съ его собственноручными замѣтками, въ л. (№ 69). 5) Тріодъ постная, писанная на пергаменѣ, уставомъ XIII—XIV вѣка, въ л., на 44 л. (№ 1196). 6) Тріодъ постная, также пергаменная, писанная полууст. XV в. на 163 л., въ л. (№ 1154). 7) Миней служебныхъ первая половина года, съ сентября во 10-е февраля. Сербскій полууставный списокъ XIV в., на пергаменѣ, въ два столбца, съ проложными, почти на каждый день, житіями святыхъ по 6-й пѣсни канона, и съ службою св. Саввѣ Сербскому особой редакціи, неизвѣстной по другимъ рукописямъ (№ 75). 8) Миней служебная за мѣсяцъ іюль, на пергаменѣ, въ л., уст. XIII—XIV в., на 83-хъ л., въ современномъ рукописи переплетѣ (№ 1205). 9) Почти полный кругъ служебныхъ Миней въ спискахъ XV в. (№№ 76, 78, 80, 81, 83, 85, 91, 93, 98), и такой же кругъ въ спискахъ XVI вѣка. 10) Два Трефолая въ спискахъ XV в. (№№ 100 и 1041), изъ концы въ послѣднемъ читаются паремьи Борису и Глѣбу, изъ Нестеровой лѣтописи. 11) Трефолой русскимъ святымъ, XVI в. (№ 101). 12) Собраніе каноневъ, преимущественно русскимъ святымъ, числомъ 120, въ спискѣ XVI и XVII в. (№ 104). 13) Уставный списокъ Октоиха, 1589 г. (№ 70). 14) Отрывокъ изъ Требника, на пергаменѣ, уст. XIV—XV в., на 8 л., въ 4-ку (№ 969). 15) Чинъ постриженія въ иноки, уст. XV в., на пергаменѣ, въ 8-ку, на 40 л. (№ 1290). 16) Чинъ поставленія великихъ князей русскихъ на великое княженіе, полууст. списокъ 1744 г., на 21 л., въ 4-ку (№ 818). 17) Уставъ церковный съ разными любопытными приложеніями, въ спискѣ XVI в. (№ 114). 18) Уставецъ озорительный, новгород. архіеп. Геннадія Гонзова, въ спискѣ XVII в. (№ 118). 19) Уставы, или Обиходники разныхъ монастырей: Сергіева, Кирилло-бѣлоозерскаго и друг., въ спискахъ XVI, XVII и XVIII в. (№№ 147—152), — драгоценный матеріалъ для исторіи русской монастырской жизни и русскаго монашества. 20) 11-ть Синодиковъ XVII и XVIII в., — почти всѣ съ

изображеніями (№№ 153 — 161, 1099 и 1159). Изъ нихъ одинъ—подлинный Зарайскаго Николаевскаго собора; другой — Лепручской пустыни; третій—поморскій, любопытный для исторіи раскола. 21) 17-ть богослужебныхъ книгъ на крюковыхъ и линейныхъ нотахъ, въ спискахъ XVI, XVII и XVIII в. 22) Двѣ рукописи крюковой грамматики А. Мезенца,—одна (№ 176) полная, признаваемая знатоками лучшею изъ извѣстныхъ, въ списокъ XVII в.; другая (№ 1218) безъ начала, писанная въ 1688 г. Какъ извѣстно, списки названной рукописи чрезвычайно рѣдки. 23) Нотный букварь П. Дилецкаго, въ списокъ XVIII в. (№ 177). 24) Рукопись о церковномъ пѣніи, подъ заглавіемъ «Свидѣтельство отъ Божественнаго Писанія, яко подобаетъ пречистое имя Божіе, аще и въ пѣніи, по достоянію нарицати», со ссылками на харатейныя рукописи и старопечатныя книги; полууст. XVII в., въ 4-ку на 96 л. (№ 589. Сл. ниже, сборн. XVII в. №№ 593 и 614). 25) 9-ть иконописныхъ подлинниковъ, изъ коихъ 3—XVII в., 5-ть XVIII и одинъ, алфавитный, новаго времени (№№ 127 — 135). 26) Около 10-ти списковъ Святцевъ, большею частію съ краткими житіями святыхъ, въ рукописяхъ XVII в. 27) Два превосходныхъ списка Міротворнаго круга, оба XVII в., въ л., съ разными приложеніями (№№ 435 и 1062). 28) Около 30 пасхалій XVI, XVII и XVIII вв. Изъ нихъ одна (№ 446) XVII в., съ изящными миниатюрами; другая (№ 452) 1705 г., съ гравюрами; третья (№ 456), составленная Вас. Тредьяковскимъ, въ экземплярѣ подлинномъ автора и съ его поправками. Вообще, такой полной и разнообразной коллекціи пасхалій, какъ въ собраніи Ундольскаго, занимавшагося, какъ извѣстно, этимъ предметомъ специально, положительно нельзя найти ни въ одной библіотекѣ.

По отдѣлу переводовъ твореній св. отцовъ и вообще разныхъ, обращавшихся въ древней Россіи, переводныхъ богословскихъ сочиненій, заслуживаютъ быть здѣсь упомянутыми слѣдующія рукописи: 1) Очень хорошій списокъ сочиненій Діонисія Ареопагита, въ перев. мон. Исаи, XVI в., въ л., съ подложною припискою о написаніи рукописи будто бы въ 1504 г. (№ 178). 2) Три списка толкованія на Псалтирь, приписываемаго Аѳанасію Александрійскому (№№ 14, 1009 и 1292): первый 1650 г., остальные два XVII в. 3) Аѳанасія Александрійскаго отвѣты Антіоху въ сп. XVII в. (№ 599. Сл. сборн. XVII в. № 1071 и XVIII в. № 671). 4) Ефрема Сирина Паренесисъ въ списокъ XVI в. (№ 179). 5) Василия Великаго о постничествѣ и св. Сильвестра и преп. Антонія о св. Троицѣ (соч. Кесар'я), XVI в. (№ 180). 6) Св. Иоанна Златоуста Маргарить, въ бомбичинномъ списокъ XV в. (№ 181). 7) Маргарить новый, или избранныя сочиненія Иоанна Златоуста, въ переводѣ кн. Курбскаго, писанный бѣлорусскимъ полууставомъ XVI в. Рукопись единственная въ Россіи (№ 187). 8) Иоанна Златоуста слово о крещеніи челоуѣчествѣ въ сп. XVII в. (№ 1007). 9) Отрывокъ изъ лѣствицы св. Иоанна Лѣстничника, писанной на пергаменѣ, уставомъ XIV в., на 6-ти л., въ 4-ку (№ 966). 10) Лѣствица, писанная на Аѳонѣ, полууставомъ XV в., съ припиской 1412 г., — рукопись очень замѣчательная, между прочимъ, въ каллиграфическомъ отношеніи (№ 192). 11) Георгія Писиды Похвала къ Богу, въ спискахъ: XVI (№№ 583 и 691), XVII (№ 692. Сл. въ сборн. XVII в. № 626) и XVIII (№ 1029) в.

Еъ первой изъ названныхъ рукописей читаются кромѣ того постническія слова Максима Исповѣдника, въ переводѣ Іакова, 1425 г. 12) Іоанна Дамаскина Богословіе, въ переводѣ Іоанна, экзарха Болгарскаго, въ полууставномъ спискѣ XVI в., въ 4-ку, на 75 л. (№ 1270) и въ спискѣ XVII в. (№ 199). 13) Отрывокъ изъ Стоглава патр. Геннадія, писанный на пергаменѣ, уставомъ XIII в., на 3-хъ л. (№ 963. Вполнѣ см. въ руб. № 204 и въ сб. XVI в. №№ 576 и 1135; XVII в. № 621 и XVIII в. №№ 121, 151 и 211). 14) Фотія, патр. Константинопольскаго, посланіе къ Михаилу Болгарскому, въ спискѣ XVI в. (№ 1124. Ср. сб. XVII в. № 588). 15) Теофилакта Болгарскаго толкованіе на Евангеліе отъ Луки, писанное на бомбицинѣ, полууст. XV в., въ современномъ рукописи переплетѣ (№ 20). 16) Никона Черногорца Пандекты и Тактиконъ, XVI и XVII в. (№№ 38 и 37). 17) Творенія Петра Дамаскина, въ полууставномъ спискѣ 1547 г. (№ 200). 18) Три списка Пчелы XVI и XVII в. (№№ 195—197. См. также сборн. XVI в. № 33; XVII в. №№ 614 и 621 и XVIII в. № 59). Въ одномъ изъ названныхъ списковъ (№ 195), писанномъ тщательнымъ красивымъ полууставомъ, находится, по другимъ нашимъ рукописямъ вовсе не извѣстная, редакція слова Даніила Заточника, изданная покойнымъ владѣльцемъ собранія въ Русской Бесѣдѣ 1856 г. Кромѣ того, въ собраніи, въ спискахъ XVI, XVII и отчасти XVIII в. имѣются переводы сочиненій: Северіана Гевальскаго (Шестодневъ, №№ 183 — 185); Исаака Сирина (№ 179); Аввы Дороея (№ 194); Фаласія (№ 198); Симеона, новаго Богослова (№ 203); Никиты Стифата (№ 206); Григорія Паламы противъ Латинъ (автографъ переводчика, 1692 г., № 475); Филиппа инока (Діонтра, №№ 201 — 202); Григорія Синаита (№ 205. См. сборн. XV в. № 559); Григорія и Нила Солунскихъ (№ 1321); патр. Досноея (Енхиридїонъ, № 484); Каллиста и Игнатія Ксанѳопуловъ (кн. Рай, № 547); Никифора Пасхалевса (№ 432); Фомы Кемпійскаго (№№ 557 и 1188); Иннокентія папы (№№ 207 — 209 и 1028), и др. Присоединимъ сюда также переводы сочиненій истолковательныхъ: на кн. Екклесіаста (№ 13); на кн. Пѣснь Пѣсней (Фил. Карпафійскаго, № 17); на Псалтирь (Теодорита и др. №№ 15, 16 и 1292); на кн. Пророковъ (№ 18); прекрасный списокъ толковаго Апостола, XV в. (№ 21); очень рѣдко встрѣчающееся, толкованіе на соборныя Апостольскія Посланія, XVII в. (№ 22); толковый Апokalипсисъ XVII в., съ гравюрами (№ 23. См. сборн. XVII в. №№ 628 и 636) и др. Всѣхъ рукописей разсматриваемаго отдѣла, не вѣлючая въ это число сборниковъ, въ составъ которыхъ, какъ увидимъ далѣе, входитъ также значительное количество цѣльныхъ переводныхъ сочиненій и часто немалого объема (см. напр. главы Θεодора Эдесскаго въ сборн. XV в. №№ 1081 и 1280), въ собраніи около 80-ти.

Еще болѣе интереса представляютъ находящіеся въ собраніи **памятники** разсматриваемой отрасли славяно-русской литературы **оригинальные**, — отдѣлъ, на который собиратель, по очень понятнымъ причинамъ, обратилъ вниманіе предпочтительно передъ другими богословскими отдѣлами. Въ собраніи между прочимъ находятся: 1) Іоанна экз. Болг. Шестодневъ, въ спискѣ XVI в. (№ 182). 2) Большое количество словъ и другихъ мелкихъ оригинальныхъ произведеній древне-славянскихъ и древне-русскихъ проповѣдниковъ:

Клиента Величскаго, Іоанна, визарха Болгарскаго, Кирилла Туровскаго, Григорія Цамблака и другихъ, разбѣянныхъ въ сборникахъ XV, XVI и XVII в. (См. сборники *). 3) Собраніе поученій Григорія Цамблака, въ полууставномъ спискѣ XVI в., въ 4-ку, на 101 л. (№ 1157). 4) Четыре списка Устава Нила Сорскаго, — одинъ (№ 140) современный автору, и три (№№ 141—143) XVII в. 5) Іосифа Волоколамскаго Просвѣтитель, XVI в., съ 12-мъ словомъ, которое, какъ извѣстно, при перепискѣ этого памятника, выбрасывалось, и потому по рукописямъ встрѣчается очень рѣдко (№ 486. См. такъ же № 1056). 6) Сочиненія Максима Грека, въ 4-хъ спискахъ (№№ 487 — 490), изъ коихъ одинъ (№ 487) писанъ въ 1587 г.; другой, 1699 г. (№ 488), отличается рѣдкою полнотою и правильностію соѣстава (См. также сборн. XVI в. № 1086; XVII в. № 1165; XVIII в. № 338 и н. п. № 1383). 7) Зиновія мниха бесѣды съ клирошанами, въ 3-хъ спискахъ (№№ 491 — 493), изъ коихъ одинъ (491) XVII в. 8) Артемія, бывшаго Троицкаго игумена (1551—1552 г.), посланія противъ Симона Вуднаго и другихъ еретиковъ, въ спискѣ XVI в. (№ 494). Рукопись единственная и чрезвычайно важная для исторіи борьбы православія съ реформаціей въ юго-западной Россіи, а равно и для рѣшенія спорнаго вопроса о личности самаго Артемія, который въ печати доселѣ сливетъ у насъ еретикомъ. 9) Лаврентія Зиванія Катихизисъ, въ спискѣ XVII в. (№ 419). 10) Захарія Копыстенскаго Палинодія, въ поморскомъ спискѣ новаго времени, — рукопись чрезвычайно рѣдкая даже въ новыхъ спискахъ (№ 425). 11) Кирил-

*) Въ сборникахъ и отчасти другихъ рукописяхъ собранія Ундольскаго, до настоящаго времени, приведены въ извѣстность слова, поученія, посланія, молитвы и другія мелкія произведенія слѣдующихъ славянскихъ и древне-русскихъ писателей: 1) Приписываемыя по заглавіямъ Кириллу или Константину Философу, а также Кириллу учителю Словеновъ и Болгаромъ, въ рукописяхъ XVI в., №№ 37, 52, 573, 950, 1003, 1085; XVII в. № 594; XVIII в. № 66; нов. пис. № 1383. 2) Клиента Величскаго въ сборн. XV в. №№ 232, 558, 560, 567 и 1280; XVI в. №№ 587, 1086, 1187, 1268 и 1279; XVII в. №№ 590 и 1307. См. ниже, уч. раб. Унд. № 1393. 3) Константина Болгарскаго, см. уч. раб. № 1395. 4) Іоанна, визарха Болгарскаго, въ сборн. XV в., №№ 232, 558 и 560; XVI в. 561, 564, 577, 1087, 1249 и 1200. См. № 219. 5) Храбра черноризца въ сб. нов. пис. № 1411. 6) Козьмы пресвитера на Восонизовѣ въ сборн. XV в. № 1081. 7) Евенгія Терновскаго въ руки. XVI в. №№ 256 и 579; XVII в. №№ 393 и 615. 8) Кирилла Костенецкаго въ сборн. XVIII в. № 671. 9) Илариона, митр. кievскаго, въ сборн. XV—XVI в. № 560; н. п. № 1411. 10) Θεодосія Печерскаго въ сборн. XVI в. № 543, и н. п. № 1411. 11) Іоанна, митр. Русскаго, Кирика и Ильи Новгородскаго, въ руки. XVI и XVII в. №№ 35, 62 и 584. 12) Кирилла Туровскаго въ руки. и сборн. XV в. № 558; XVI в. №№ 52, 533, 534, 535, 542, 543, 561, 564, 1003, 1085, 1087, 1109, 1214, 1249, 1296; XVII в. №№ 29, 44, 536, 537 и 538; XVIII в. № 65. 13) Серапіона Владимирскаго въ сб. XVI в. № 1109. 14) Θεогноста митрополита въ сб. н. п. № 1411. 15) Алексія, митр. моск., въ сборн. XVI в. № 1296 и н. п. № 1411. 16) Фотія митр. въ сборн. XVIII в. № 1046. 17) Григорія Цамблака въ сборникахъ: XV в. №№ 232, 558, 560 и 1299; XVI в. №№ 230, 575, 587, 1086 и 1087 и н. п. 1421. 18) Симеона, арх. Новгор., въ летописцѣ н. п. № 760. 19) Θεодосія архіеп. въ сборн. XV в. № 558 и н. п. № 1411 (см. Изв. Ак. Н. III). 20) Геннадія, архіеп. новг. въ сб. н. п. № 1411. 21) Филофея старца въ сборн. XVII в. № 1074; XVIII в. № 1046. 22) Максима Грека и Зиновія въ сборн. н. п. № 1411. 23) Макарія митр. въ сборн. XVIII в. № 1046 и н. п. № 1411. 24) Діонисія архимандрита, Арсенія Сатановскаго, Никона патр., Пансія Лигариды, Адріана патріарха, Евенгія монаха, въ сборникахъ новаго писма, №№ 1383, 1411 и 1421, и др.

ла Трансильліона Зерцало Богословія и Поученія, въ спискахъ XVII в. (№№ 423, 1174 и 463. Сл. сборн. XVII в. № 619, 631 и XVIII в. № 1102). 12) Книга о вѣрѣ православной, — бѣлорусскій списокъ, писанный прежде напечатанія этой книги (въ Москвѣ, въ 1648 г.) и имѣющій нѣкоторыя отличія отъ печатнаго изданія (№ 427). 13) Іоанна Насѣдки преніе о вѣрѣ съ Датскимъ королевичемъ Вольдемаромъ, съ присоединеніемъ въ началѣ повѣсти о приѣздѣ королевича въ Москву (сл. Царск. № 398, л. 308) и 2-го посланія къ нему патр. Іосифа. Списокъ Петровскаго времени, въ 4-ку, на 171 л. (№ 1327. Сл. № 429). 14) Сочиненія Антонія Подольскаго, въ списокѣ XVII в., (№ 526). 15) Просвѣтитель Литовскій, XVII в., — рукопись имѣющая близкое отношеніе къ старопечатнымъ изданіямъ: «О образѣхъ и крестѣ» и къ Азаріевой книгѣ о вѣрѣ (№ 426). 16) Книга: Сынъ церковный, въ нѣсколькихъ спискахъ, XVII вѣка (№№ 553, 554. Сл. сборн. XVII в. №№ 603, 613, 628, 636 и др.). 17) Библия малая, сочин. священника Григорія Димитріевича, 1660 г., — рукопись очень рѣдкая (№ 527). 18) Симеона Полоцкаго Вѣнецъ вѣры, въ трехъ спискахъ, XVII (№ 420) и XVIII в. (№№ 421 и 1282). 19) Сильвестра Медвѣдева кн. Манна, или хлѣбъ животный, и его Покаяніе, въ спискахъ XVII в. (№№ 482 и 478). 20) Цисьма Сильвестра Медвѣдева, въ новейшей копіи, въ 4-ку, на 59 л. (№ 793). 21) Лихудовъ Діалоги и Агось, въ современныхъ спискахъ (№№ 480 и 483); послѣдняя рукоп. черновой подлинникъ переводчиковъ, съ поправками. 22) Возраженія (непстовно бреханіе) противъ Лихудовъ и отвѣтъ ихъ, или «Показаніе истины», въ списокѣ XVIII в. (№ 481). 23) «Извѣстіе истинное православнымъ о новоправленіи книжномъ», 1688 г. (противъ Лихудовъ), въ современномъ списокѣ, на 103 л., въ 4-ку (№ 1325). 24) Геродіак. Дамаскина защищеніе кн. Остенъ, въ трехъ спискахъ новаго времени (№№ 424, 1011 и 1019). 25) Четыре рукописи съ сочиненіями Дмитрія Ростовскаго, заключающія въ себѣ очень много неизданныхъ его словъ, XVIII в. (№№ 465, 467, 646 и 658). 26) Игнатія, митроп. Тобольскаго, посланія противъ раскольниковъ, въ списокѣ 1756 г. (№ 499). 27) Софронія Лихуда похвальное слово императрицѣ Екатерины I, съ ея портретомъ, въ современномъ списокѣ (№ 1385. Изд. въ Русск. Арх.). 28) Возраженія на Молотокъ на кн. Камень вѣры (Наковальня), въ списокѣ 1760 г. (№ 485. Молотокъ см. въ сб. XVIII в. № 1180). 29) Полемическое сочиненіе противъ раскола, подъ названіемъ: «Церковное оправданіе», писанное какимъ-то купцомъ, XVIII в., въ 4-ку, на 96 л. (№ 1343). 30) Собраніе проповѣдей протоіерея москов. Покровскаго собора, Аванасія Михайловича Протопопова, произнесенныхъ имъ, въ разныхъ мѣстахъ, въ послѣдней четверти прошлаго столѣтія. Автографъ автора, на 515 л., въ 4-ку (№ 1219). 31) Изъясненіе раскола, именуемаго Христовщина, или Хлыстовщина, калуж. свящ. Іоанна Сергѣева, на 12-ти л., въ 4-ку; сочиненіе не изданное и очень рѣкое (№ 1259).

Здѣсь не можемъ не упомянуть о полемиическихъ и другихъ сочиненіяхъ раскольниковыхъ, изъ которыхъ важнѣйшія въ собраніи Ундольскаго имѣются почти всѣ, не исключая самыхъ рѣдкихъ, а въ числѣ ихъ и такихъ, которыя по другимъ бібліотекамъ вовсе не извѣстны. Въ спискахъ XVIII в., въ собраніи находятся: Отвѣтъ Соловецкаго монастыря (№ 1257, на 174 л., въ

4 ку), — сочиненіе по другимъ бібліотекамъ вовсе не извѣстное, по мнѣнію Ундольскаго составленное прежде Соловецкой челобитной; Челобитная и посланіе внока Аврамія и нѣкоторыя сочиненія дѣякона Феодора (№ 501); Отвѣты Нижегородскіе, или діаконovy (№ 502); Отвѣты Поморскіе (№ 503); — Никодимовы (№ 508); — иконописца Ив. Пошехонова (№ 509); Отвѣты Архангелогородскіе (№ 510), — послѣдніе едва ли не въ подлинникѣ составители (по другимъ собраніямъ вовсе не извѣстны); Виноградъ Россійскій (№ 505); Исторія Выговской пустыни (№ 1130); Сказаніе о скончаніи Павла Коломенскаго (№ 515); Житіе Андрея Денисова (№ 1323); Переписка Симеона и Андрея Денисовыхъ, Дан. Викулова и др. (№ 517); сборникъ сочиненій, — догматическихъ статей, посланій и поученій Андрея Денисова и другихъ раскольничьихъ писателей (№ 1252), и проч. (См. также въ Кат. №№: 500, 504, 506, 507, 511 и далѣе).

Послѣдній отдѣлъ разсматриваемаго отдѣленія собранія Ундольскаго составляютъ рукописи, относящіяся къ исторіи церкви, — общей и въ частности Русской. А. По общей церковной исторіи собраніе, между прочимъ, представляетъ: 1) Два превосходныхъ списка Пален, изъ которыхъ одинъ (№ 718) писанъ полууставомъ XV в., въ 4-ку, на 439 л.; другой (№ 719) въ л., на 885 л., такъ же полууставный, съ оставленными пробѣлами для миниатюръ, писанъ во Псковѣ, попомъ Константиномъ, въ 1517 г. Послѣдній списокъ сходенъ съ извѣстной рукописью Пален, 1494 г., хранящейся въ Румянцевскомъ музеѣ (Сл. сборн. XVII в. №№ 636 и 668). 2) Пять списковъ лѣтописца св. Дмитрія Ростовскаго, изъ коихъ одинъ (№ 215) съ его изображеніемъ, другой (№ 1121) съ любопытными дополненіями противъ печатнаго изданія. 3) Страсти Христовы, въ 4-хъ спискахъ, XVII (№ 1125) и XVIII в. (№№ 394 — 396. Сл. сборн. XVIII в. № 1381). Изъ этихъ списковъ одинъ (№ 395) съ гравированными и рисованными изображеніями. 4) Замѣчательный списокъ «Звѣзды Пресвѣтлой», съ приложеніемъ нѣсколькихъ сказаній о явленіяхъ и чудотвореніяхъ Богородичныхъ иконъ, въ особенности въ Россіи, XVII в. (№ 318. Сл. сб. XVIII в. № 663). 5) Списокъ Лавсанка, XVII в. (№ 220). 6) Пять списковъ скитскаго Патерика, изъ коихъ три (№№ 219, 221 и 580) XVI, остальные (№№ 218 и 222) XVII в. 7) Григорія Двоеслова собесѣдованіе о жительствѣ св. отцевъ Италійскихъ, или Патерикъ Римскій, въ полууставномъ спискѣ XV в. (№ 1118). 8) Патерикъ азбучный, въ спискѣ XVII в. (№ 224). 9) Шесть полугодовыхъ рукописей Синаксаря, или Пролога, XVI в. (№№ 225 — 229 и 1016). 10) Три книги Четь-Миней древней, до-Макаріевской редакціи, изъ коихъ одна книга (Авг. № 232) XV, остальные XVI в. (Дек. и Генв. №№ 230 и 231. См. также Сент. и Окт. въ сборн. XVI в. № 1187). 11) 38-мь отдѣльныхъ рукописей съ житіями греческихъ и другихъ святыхъ, XV, XVI, XVII и XVIII в. (См. въ Кат. №№ 238 — 255, 257 — 271; такъ же №№: 1025, 1042, 1069, 1313, 1314 и др.), и огромное количество этого рода памятниковъ, вошедшихъ въ составъ сборниковъ (См. сборн.). 12) Очень рѣдко встрѣчающееся, похвальное слово Евѣмія Терновскаго Константину и Еленѣ, въ спискѣ XVI в. (№ 256). 13) Симеона Суздальскаго «Повѣсть, какъ Римскій папа Евгеній составлялъ соборъ ось-